

Tožba, vložena 2. oktobra 2012 – ZZ proti Komisiji

(Zadeva F-111/12)

(2012/C 379/58)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* ZZ (zastopnika: L. Levi in A. Blot, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe Komisije o potrditvi sklepov zdravniške komisije, ki je ocenila stopnjo invalidnosti tožeče stranke in podala mnenje o tem, ali je njena bolezen poklicnega izvora.

Predlogi tožeče stranke

- Odločba Komisije z dne 8. novembra 2011 o potrditvi sklepov zdravniške komisije z dne 25. avgusta 2011, ki je bila tožeči stranki vročena 28. novembra 2011, naj se razglasi za nično;
- odločba z dne 22. junija 2012 o zavrnitvi pritožbe tožeče stranke naj se, če je to potrebno, razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži, naj tožeči stranki plača odškodnino za nastalo nepremoženjsko škodo, začasno in *ex aequo et bono* ocenjeno na 100 000 EUR;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 4. oktobra 2012 – ZZ in drugi proti Komisiji

(Zadeva F-112/12)

(2012/C 379/59)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* ZZ in drugi (zastopniki: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in S. Orlandi, odvetniki)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločb o prenosu pravic tožečih strank do starostne pokojnine v pokojninski sistem Unije, v katerih so uporabljene nove SID v zvezi s členoma 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom.

Predlogi tožečih strank

- Razglasitev ničnosti odločb o prenosu pravic tožečih strank do starostne pokojnine, pridobljenih pred zaposlitvijo pri Komisiji, na podlagi člena 11(2) Priloge VIII Kadrovskih predpisov;
- če je to potrebno, razglasitev ničnosti odločb, s katerimi so bile zavrnjene njihove pritožbe, ki so enake, zoper odločbe o prenosu njihovih pravic do starostne pokojnine;
- naložitev plačila stroškov Komisiji.

Tožba, vložena 15. oktobra 2012 – ZZ proti Frontex

(Zadeva F-116/12)

(2012/C 379/60)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* ZZ (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)*Tožena stranka:* Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (Frontex)**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti ocenjevalnega poročila v zvezi s tožečo stranko in odškodninski zahtevek.

Predlogi tožeče stranke

- Ocenjevalno poročilo v zvezi s tožečo stranko za leto 2010 naj se razglasi za nično;
- toženi stranki naj se naloži plačilo 10 000 EUR iz naslova nastale nepremoženjske škode;
- agenciji Frontex naj se naloži plačilo stroškov.